

Thông báo Khả năng Tiếp cận và Không Kỳ thị

- **IMPORTANT!** This document(s) contains important information about your unemployment compensation. Call 1.888.737.0259 or visit our website at des.nc.gov for free translation assistance. This document may contain important information about your Benefits or Appeal Rights that may require your response for appealing decisions within 10 days for lower authority and 30 days for higher and judicial authorities.
- **¡IMPORTANTE!** Este(os) documento(s) contiene(n) información importante sobre su compensación por desempleo. Llame al 1.888.737.0259 o visite nuestro sitio web en des.nc.gov para obtener asistencia gratuita con la traducción. Este documento puede contener información importante sobre sus beneficios o su derecho de apelación, la cual podría requerir su respuesta para las decisiones de apelación en un plazo de 10 días para las autoridades de menor nivel y de 30 días para las autoridades de mayor nivel y judiciales.
- **重要提示!** 此文件包含关于您的失业补助的重要信息。请致电 1.888.737.0259 或访问我们的网站 des.nc.gov 获取免费的 翻译协助。此文件可能包含与您的利益或上诉权有关的重要信息，可能要求您就上诉决议在 10 天内对下级机关作出回应，在 30 天内对上级机关和司法机关作出回应。
- **LƯU Ý QUAN TRỌNG!** (Các) tài liệu này chứa thông tin quan trọng về tiền bồi thường thất nghiệp của quý vị. Hãy gọi tới số 1.888.737.0259 hoặc truy cập trang web theo địa chỉ des.nc.gov để được trợ giúp dịch thuật miễn phí. Tài liệu này có thể chứa thông tin quan trọng về các Phúc Lợi hoặc Quyền Khiếu Nại của quý vị, có thể yêu cầu quý vị phải trả lời nếu muốn khiếu nại quyết định trong vòng 10 ngày đối với cơ quan có thẩm quyền cấp dưới và 30 ngày đối với cơ quan có thẩm quyền cấp trên và cơ quan tư pháp.
- **IMPORTANT !** Ce(s) document(s) contient/contiennent des informations importantes concernant votre allocation de chômage. Téléphonnez au 1.888.737.0259 ou rendez-vous sur notre site Web à des.nc.gov pour obtenir gratuitement de l'aide en traduction. Ce document peut contenir des informations importantes sur vos allocations ou sur votre droit de faire appel, qui peuvent, en cas de décisions d'appel, nécessiter votre réponse dans les 10 jours pour les autorités administratives de niveau inférieur et dans les 30 jours pour les autorités judiciaires et les autorités administratives de niveau supérieur.

Bộ Thương mại, Phòng An ninh Việc làm và Phòng Giải pháp Nguồn nhân lực tuân thủ luật pháp về quyền công dân liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, tình trạng khuyết tật, hoặc giới tính. Chúng tôi không loại trừ bất kỳ cá nhân nào hoặc đối xử với họ một cách khác nhau vì lý do chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, tình trạng khuyết tật, hoặc giới tính.

Chúng tôi cung cấp các dịch vụ và trợ giúp miễn phí cho người khuyết tật để giao tiếp hiệu quả với chúng tôi, chẳng hạn như:

- Thông dịch viên có trình độ về ngôn ngữ ký hiệu Hoa Kỳ (ASL)
- Thông tin bằng văn bản bằng các định dạng khác (bản chữ in cỡ lớn, âm thanh, các định dạng điện tử có thể truy cập, các định dạng khác).
- Các dịch vụ ngôn ngữ miễn phí cho những người có ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh, bao gồm Thông dịch viên có trình độ và thông tin bằng văn bản bằng các ngôn ngữ khác

Nếu quý vị cần những dịch vụ này, hãy liên hệ với Bộ phận Dịch vụ Thông dịch viên của chúng tôi theo số 1.888.737.0259.

Nếu quý vị cho rằng Bộ Thương mại, Phòng An ninh Việc làm và Phòng Giải pháp Nguồn nhân lực đã không cung cấp các dịch vụ này hoặc phân biệt đối xử theo cách khác dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi từ 40 trở lên, khuyết tật, thông tin di truyền, tôn giáo, giới tính hoặc chính trị, bạn có thể nộp đơn khiếu nại bằng cách liên hệ với chúng tôi Legal Services Section sử dụng các phương pháp sau: qua email: grievance@nccommerce.com; qua điện thoại: 1.888.737.0259; hoặc qua thư: Legal Services Section, P.O. Box 25903, Raleigh, NC 27611-5903.

Quý vị cũng có thể nộp đơn khiếu nại về quyền công dân với Bộ Lao động, Văn phòng Quyền Công dân Hoa Kỳ thông qua Cổng thông tin khiếu nại quyền công dân, tại địa chỉ <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, hoặc qua đường bưu điện hoặc số điện thoại tại: Bộ Lao Động Hoa Kỳ, Tòa nhà Frances Perkins, 200 Constitution Ave NW, Washington DC 20210, Điện thoại: 1.866.487.2365.

Các mẫu khiếu nại hiện có thể xem tại des.nc.gov.